

РЕСПУБЛИКА АБХАЗИЯ

Республиканское
государственное
учреждение

АПСНЫ
МЕДИА

Газета издаётся с сентября 1991 года

№ 81 (4495) · 30 октября 2025 г.



Возвращение легенд

«Алаф-Клуб»: ошеломительный успех в Сухуме с аншлагом

Милана ЖИБА

■ В зале торжеств «Марьяж», где воздух был пропитан предвкушением праздника, развернулось событие, которое без преувеличения можно назвать историческим. Легендарная команда КВН «Нарты из Абхазии», чьи шутки на протяжении многих лет согревали сердца зрителей и делали Абхазию еще ярче, отпраздновала свой 25-летний юбилейный вечер, приуроченный и к 15-летию «Алаф-Клуб». И это был не просто концерт – это было триумфальное возвращение, апофеоз юмора и искренних эмоций, собравший более тысячи людей.

Президент Абхазии Бадр Гунба с супругой Ирмой Хашиг, вице-президент Беслан Бигвава, Премьер-министр Владимир Делба, члены Правительства также посетили вечер юмора.

Президент поздравил команду «Нарты из Абхазии» со знаменательными датами, отметив их вклад в развитие абхазской культуры и попу-

ляризацию страны, а также подчеркнул, что их творчество является настоящим брендом Абхазии, олицетворяющим самобытность и юмор народа. Президент пожелал коллективу дальнейших успехов и вдохновения.

Зал «Марьяж» не вместил всех желающих. Билеты разошлись моментально. Одна тысяча мест – полный аншлаг, свидетельствующий о неизменной любви и преданности публики своим кумирам. Люди пришли не просто посмеяться, а окунуться в атмосферу тех счастливых времен, когда «Алаф-Клуб» был синонимом безудержного веселья, а «Нарты из Абхазии» – настоящими звездами, чьих выступлений ждали с нетерпением.

«Нарты из Абхазии» – это не просто команда, это созвездие ярких индивидуальностей. Каждый из них – человек, обладающий уникальным даром юмора, добротой и невероятной харизмой.

После перерыва с 2008 года команда впервые выступила в полном составе.

Юбилейный вечер стал настоящим праздником для всех поклонников юмора. Видео-поздравления поступали из всех уголков России, и не толь-

ко. «Нартов» поздравляли коллеги, друзья, мастера жанра, среди них были Михаил Галустьян, Арарат Кещян, Наталья Еприкян, Екатерина Скулкина и многие другие знаменитости. Эти поздравления были не просто формальностью – это было признание заслуг, выражение братской любви и уважения к той планке юмора, которую «Нарты из Абхазии» задали много лет назад.

Ошеломительный успех – это мягко сказано. Люди аплодировали, не переставая, а зал сотрясали от искреннего, неподдельного смеха. Каждая шутка, каждое выступление вызывали бурю эмоций. Зрители словно перенеслись на машине времени, вспоминая, как они смеялись над теми же ситуациями, но тогда были сами молодые и беззаботнее.

Особенно было приятно наблюдать закулисы, как взрослые мужчины из «Нартов», подобно детям, радовались реакции публики.

«Нарты из Абхазии» доказали, что их талант не угас, а лишь обрел новую глубину. Они смогли воссоздать ту непо-

(Окончание на 2-й стр.)

Президент Бадр Гунба:

■ «День абхазского языка – один из самых значимых праздников для нашего народа. Абхазский язык – это бесценное наследие, один из древнейших языков, в котором отразилась история, культура и духовная сила нашего народа.

Сохранение родного языка – это не просто культурная задача, это вопрос существования нации. Исчезает язык – исчезает народ. Поэтому забота о нашем языке, его развитие и передача будущим поколениям – священный долг каждого из нас», – отмечено в поздравлении.

Президент особо подчеркнул, что государство предпринимает последовательные шаги для поддержки преподавания и изучения

абхазского языка, укрепления позиций языка в образовании, науке, средствах массовой информации, в повседневной жизни.

«Давайте вместе беречь наш родной язык, говорить на нём, учить ему наших детей, передавать им любовь к слову, уважение к предкам и чувство гордости за свою культуру.

Пусть абхазский язык звучит в каждом доме, в каждой школе, в каждой семье нашей страны!» – пожелал глава государства.

День абхазского языка, 27 октября, был установлен в 2007 году на конгрессе в городе Антверпене (Бельгия) главами абхазских диаспор.

С тех пор ежегодно День абхазского языка празднуется в Абхазии и во всех абхазских диаспорах мира.

Отдельным категориям граждан будут увеличены пенсии

В Парламенте РА

■ 28 октября на сессии Народного Собрания – Парламента Республики Абхазия в рамках повестки дня одним из важнейших вопросов было принятие законопроекта «О внесении изменений в статью 1 Закона «О повышении размера пенсии отдельным категориям пенсионеров в Республике Абхазия».

Цель законопроекта – усиление мер социальной поддержки лиц, имеющих заслуги перед Абхазией, в том числе участников Отечественной войны народа Абхазии 1992–1993 гг. и семей погибших.

В проекте закона предусмотрено увеличение на 2000 рублей ежемесячных пенсионных выплат следующим категориям граждан: пенсионерам, имеющим звание «Герой Абхазии»; пенсионерам, награжденным орденом Леона; пенсионерам, награжденным медалью «За отвагу». В этой категории 2 420 человек.

Проект закона предусматривает также увеличение на 1000 рублей суммы ежемесячных пенсионных выплат инвалидам Отечественной войны народа Абхазии 1992–1993 гг. (первой, второй и третьей

групп); семьям погибших в Отечественной войне народа Абхазии 1992–1993 гг.; семьям умерших инвалидов Отечественной войны народа Абхазии 1992–1993 гг.; семьям добровольцев, погибших при защите Республики Абхазия в период с октября 1993 года по декабрь 1994 года. К данной категории относятся 5 010 человек. В соответствии с Законом «О статусе военнослужащих», резервистам, получившим в период участия в военных действиях, при чрезвычайных ситуациях, а также на военных сборах и мобилизационных (тактических) учениях ранение, контузию, увечье либо заболевание, повлекшие инвалидность, назначается пенсия по инвалидности в размере, предусмотренном для инвалидов Отечественной войны народа Абхазии 1992–1993 гг. Также и семьям резервистов действующего состава резерва, погибших при участии в военных действиях, чрезвычайных ситуациях, на военных сборах и мобилизационных (тактических) учениях. То же самое – семьям умерших инвалидов из числа резервистов назначается пенсия в размере 100 % пенсии, предусмотренной для семей погибших в Отечественной войне народа Абхазии 1992–1993 гг. Это увеличение касается 338 получателей.

(Окончание на 2-й стр.)

Отдельным категориям граждан будут увеличены пенсии

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Кроме того, в соответствии с Законом «О статусе военнослужащих» в случае гибели (смерти) военнослужащего, наступившей при исполнении обязанностей срочной военной службы, либо его смерти, наступившей до истечения трех месяцев со дня увольнения со службы вследствие увечья (ранения, травмы, контузии), полученного

при исполнении обязанностей военной службы, нетрудоспособным членам его семьи назначается пенсия в размере 70 % от размера пенсии для семей погибших в Отечественной войне народа Абхазии 1992–1993 гг.

Военнослужащим, получившим в связи с исполнением обязанностей срочной военной службы увечье (ранение, травма, контузия), исключаящее возможность дальнейшей службы, назначается пенсия по

инвалидности в размере 70 % от размера пенсии по инвалидности участников Отечественной войны народа Абхазии 1992–1993 гг.

Будут пересмотрены в сторону увеличения размеры пенсий 116 получателей. Повышение пенсий в общем коснется 7 884 человек.

Отчет по остальным вопросам повестки дня заседания читайте в следующем номере газеты «РА».

Для решения задач предстоит добиться значительного ускорения в экономике

Юлия СОЛОВЬЕВА

28 октября состоялось очередное заседание Кабинета Министров Республики Абхазия

Из одиннадцати пунктов повестки главным, вне всякого сомнения, был первый – О проекте Закона Республики Абхазия «О Республиканском бюджете на 2026 год». Как подчеркнул проводящий заседание Премьер-министр Владимир Делба прежде чем представить слово министру финансов Саиду Губазу, основными ориентирами при формировании бюджета и распределения средств между его статьями стали поручения главы государства Бадры Гунба, которые он адресовал руководителям всех отраслей и направлений 27 августа текущего года.

В докладе, который министр финансов представил на государственном абхазском языке, основные параметры Государственного бюджета на 2026 год следующие: общий объем по доходам составит 19 014 559, 4 тыс. рублей, по расходам – 19 440 641,9 тыс. рублей. При этом дефицит госбюджета составит 426 082, 5 тысяч рублей.

Забегая вперед, обозначу, что Кабинет Министров утвердил общий объем доходов республиканского бюджета в сумме 14 306 645,1 тыс. рублей, в том числе финансовую помощь Российской Федерации в целях социально-экономического развития Республики Абхазия – 4 249 241, 3 тыс. рублей и в целях осуществления бюджетных инвестиций в рамках реализации Инвестиционной программы содействия социально-экономическому развитию Республики Абхазия на 2026–2028 годы – в сумме 1005 500,0 тыс. рублей, на финансирование мероприятий государственной поддержки отраслей экономики программы социально-экономического развития Республики Абхазия на 2026–2028 годы – в сумме 250 000 тыс. рублей.

Источниками финансирования дефицита определены кредиты от Национального банка Республики Абхазия и иные источники финансирования дефицита республиканского бюджета на 2026 год.

Администратором источника финансирования дефицита утверждено Министерство финансов Республики Абхазия.

Установлен верхний предел республиканского внутреннего долга по кредитам на 1 января 2027 года в сумме 567 000,0 тыс. рублей.

Также установлен верхний предел республиканского внешнего долга по кредитам на 1 января 2027 года в сумме 833 282,3 тыс. рублей.

Утверждена программа респу-

бликанского внутреннего заимствования на 2026 год в сумме 567 000,0 тыс. рублей.

По итогам доклада министра финансов Саида Губазы Премьер-министр дал подробные комментарии, продемонстрировав большую аналитическую работу, проводимую в министерствах, комитетах и непосредственно в аппарате. В. Делба сделал акцент на том, что бюджет предусматривает поддержку сельскохозяйственных проектов, среднего и малого бизнеса, причем проработан механизм, который позволит осуществлять эту поддержку целенаправленно и прозрачно. Важное место в бюджете отведено направлениям, связанным с обновлением инфраструктуры в городах и районах страны.

Кроме того, очевидно, что большинство обсуждаемых программ носят социальноориентированный характер. И, как заметил Премьер-министр, двигаться в этом направлении нам позволяет рост экономики. А ускорение темпов ее роста расширит наши возможности.

Выслушав руководителей ключевых внебюджетных фондов Республики Абхазия, члены Кабинета Министров одобрили проекты бюджетов на 2026 год по каждому из них.

И тут был очевиден акцент на социальную поддержку, программы по здравоохранению, демографии, молодежной политике.

В частности, бюджет Фонда инвалидов Отечественной войны народа Абхазии составит более 299 млн рублей, Пенсионного фонда – 2,3 млрд рублей. На пенсии инвалидам Отечественной войны народа Абхазии заложено 426 млн рублей, пенсионерам по возрасту – 309 млн рублей. По сравнению с показателями текущего года рост составил 183 млн рублей.

Премьер-министр подчеркнул, что Пенсионный фонд самостоятельно справляется с обязательствами и регулярно вносит предложения по увеличению размера выплат отдельным категориям.

Фонд обязательного медицинского страхования составит 114 млн рублей (по сравнению с текущим годом его бюджет вырос на 15 млн рублей). Основные статьи бюджета фонда касаются двух самых значимых на сегодня программ – первая – по родовспоможению и вторая, связанная с приобретением лекарственных препаратов для онкобольных, причем, в следующем году будут закуплены препараты не только первой и второй линии, но и частично третьей линии – очень дорогостоящие онкопрепараты для химиотерапии.

Владимир Делба в связи с этим

подчеркнул, что, несмотря на рост стоимости онкопрепаратов, помощь будет оказываться вне зависимости от того, застрахован человек или нет.

Бюджет Фонда социального страхования и охраны труда составит в будущем году 277 млн рублей. Речь идет в частности об увеличении выплат по рождению ребенка (для работающих родителей с 27 тыс. до 50 тыс. рублей; для неработающих – с 22 тыс. до 40 тыс. рублей). Максимальные ежемесячные пособия в 2026 году составят: 22 670 рублей – по временной нетрудоспособности; 30 300 рублей – по беременности и родам. 45 млн рублей заложено Фондом на реализацию проекта оздоровительного детского летнего лагеря с углубленным изучением абхазского языка.

Проект бюджета Фонда репатриации предусматривает сумму 450,3 млн рублей. Среди направлений – программа экстракорпорального оплодотворения (ЭКО), на которую будет направлено 50 млн рублей вместо 30 в текущем году; сумма выплат за рождение ребенка предусмотрена в размере 150 млн рублей.

Премьер-министр В. Делба отметил важность программы по возвращению на родину соотечественников и возведение домов для репатриантов, заметив при этом, что в поддержке и внимании нуждаются также молодые семьи и социально незащищенные граждане нашей страны.

Были утверждены на заседании Кабинета Министров пролонгация Государственной программы «Жилище 2028-30», а также межведомственной целевой программы «Развитие демографии», утвержден бюджет Дорожного фонда РА, в связи с чем возник разговор о состоянии дорожной инфраструктуры на участке Очамчыра – Ткуарчал, состоянии тоннелей и мостов в разных районах.

Некоторые вопросы решались прямо на месте.

Как еще раз заметил Премьер-министр, финансовое обеспечение подлежит индексации по всем обсуждаемым сегодня социально значимым направлениям. Обращаясь к членам Кабинета, он подчеркнул, что при нехватке средств «мы будем использовать резервные источники и оказывать помощь нашим гражданам вне рамок бюджета, если возникнет такая потребность».

На заседании КМ был утвержден проект межправительственного соглашения о сотрудничестве с Кабардино-Балкарией и одобрено соглашение о сотрудничестве между таможенными комитетами Абхазии и Южной Осетии.



Фильм «Агара» Меген Тарба на 45-м Международном студенческом фестивале ВГИК

Русудан БАРГАНДЖИЯ

■ С 20 по 24 октября 2025 года в Москве проходил 45-й Международный студенческий фестиваль ВГИК. Это – легендарный форум, с которого начинали путь многие классики отечественного кино. Сегодня здесь зажигаются новые звезды мировой режиссуры.

В этом году в фестивале участвовали 102 фильма.

Наша соотечественница Меген Тарба, студентка третьего курса ВГИК (мастерская Сергея Мирошниченко и Дарины Шипулиной) – участница российского этапа фестиваля, в котором приняли участие только вгиковцы. Она награждена специальным дипломом «за поэзию в кино» в фильме «Агара». Эта короткометражная работа длится около трёх минут. Таким образом, Меген Тарба будет участвовать в международном конкурсе.

Следует отметить, что фестиваль не просто международный смотр, но и часть учебного процесса, который выявляет новые подходы и тенденции в кинематографии.

Фестиваль вот уже более

шести десятилетий является стартовой площадкой для талантов. В этом году он работал всего четыре дня, но за это короткое время побил все рекорды: по количеству зрителей (более 10 000) и стран, представители которых приняли участие в конкурсных программах.

Главная ценность фестиваля заключается в его реальном влиянии на карьеру молодых авторов. Так, победители прошлых лет получили возможность снять полнометражные фильмы, которые впоследствии были отмечены многими наградами. Для начинающих режиссеров это шаг в большой кинематограф.

Сегодня фестиваль ставит перед собой масштабные задачи, выходящие далеко за рамки конкурсного показа. Главные из них – поддержка перспективных студентов, режиссеров, привлечение внимания широкой публики к молодежному кино, а также обмен опытом между молодыми кинематографистами России и зарубежья.

45-й Международный студенческий фестиваль ВГИК вновь подтвердил статус России как одной из ведущих кинодержав мира.

Возвращение легенд

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

вторимую атмосферу, которая сделала их любимцами публики. И, что самое приятное, они не собираются останавливаться! В конце вечера прозвучало долгожданное обещание из уст Тимура Квеквесири: «Алаф-Клаб» вернется к Новому году! Это известие вызвало настоящий восторг, это значит, что праздник юмора в Абхазии будет продолжаться.

Весь вечер зрителей развлекали участники команды, но не хватало юмора капитана их команды – Тимура Тания, известного не только в Абхазии, но и за ее пределами. Увы, ему пришлось пройти через тяжелейшее испытание – незадолго до концерта он потерял отца. Несмотря на боль, Тимур нашел в себе силы выйти на сцену в конце вечера, чтобы сказать несколько теплых слов, признав, что путь команды был непростым, но ради публики и этих неподдельных эмоций зрителя

команда объединилась и радуется полным составам.

Занавес опустился, но магия вечера не рассеялась, напротив, она лишь усилилась. Зал «Марьяж» еще долго не пустел, каждый хотел поблагодарить «Нартов» лично за этот незабываемый праздник.

Счастливые люди выстраивались в очереди, чтобы сделать фото со своими любимыми «Нартами». И в каждом взгляде, в каждом слове благодарности от зрителей читалась искренняя признательность. А команда в свою очередь отвечала тем же. С нескрываемой теплотой и добротой, которая всегда отличала этих ребят, они благодарили свою преданную публику.

Именно в такие моменты особенно остро осознаешь: эти ребята – не просто звезды. Это все те же наши любимые, добрые, простые и уморительно смешные друзья. Слава не изменила их, они остались теми же «Нартами», которые умеют смешить до слез.

Мозаика парадоксов

В Литературно-мемориальном музее Д. И. Гулиа состоялся поэтический вечер Дениса Чачхалиа

Юлия СОЛОВЬЕВА

Приглашая Дениса Киршаловича Чачхалиа в дом Гулиа, коллектив музея во главе с директором Светланой Корсаевой не сомневался: вечер будет особенным... Располагающая атмосфера, хранящая дыхание великого Дмитрия Иосифовича и его семьи, октябрьский дождь за окном, словно грань между вчерашним летом и завтрашней южной зимой... Но главное, что большинство приглашенных знали Дениса Киршаловича еще юным Денисом, студентом Литературного института имени А. М. Горького в Москве, журналистом газеты «Советская Абхазия», активным участником национально-освободительного движения, переводчиком классиков абхазской литературы на русский язык, наконец, преподавателем в собственной alma-mater и руководителем первой абхазской группы переводчиков. Как и он когда-то, его «птены» – студенты из Абхазии и московский юноша, а впоследствии герой, отдавший жизнь за Абхазию, Александр Бардодым, учились на отделении художественного

судьбы друга, соратника и коллеги рассказал собравшимся писатель, ученый, государственный и общественный деятель, академик АНА Владимир Зантариа. И уже по этому первому выступлению было понятно, что судьба Дениса Киршаловича Чачхалиа – сплетение парадоксов.

Затаив дыхание, слушали гости стихотворение Александра Блока в переводе Дениса Чачхалиа, которое прочитал актер Молодежного театра Саид Камкия.

Выступали друзья Дениса Чачхалиа – талантливейшие представители своего народа и своего времени – поэт, писатель, главный редактор журнала «Аказара» Геннадий Аламиа, поэт, академик АНА Валентин Когониа и историк Руслан Гожба, представители более молодого поколения писателей – глава книжного издательства Даур Начкебия.

И это были не слова, а картины, создаваемые словом, пробуждающие в сознании присутствующих события юности, жизнь журналиста и переводчика, драматизм мира, все более сгущавшийся в преддверии Отечественной войны народа Абхазии



Неделя абхазского языка: праздник слова и культуры в школах Абхазии

Милана ЖИБА

■ В конце октября текущего года республика окунулась в атмосферу живого слова и народной мудрости: школы Абхазии дружно отметили Неделю абхазского языка. Эта инициатива, направленная на сохранение и развитие самобытной культуры, объединила под своим крылом юные таланты. Уникальную возможность прикоснуться к этому событию предоставил мне визит в две школы совместно с Комитетом по языковой политике.

Очамчыра: два юбилея в школе имени С. П. Басария

Первой точкой на карте рабочей командировки стал город Очамчыра. Здесь, в стенах Очамчырской школы-интерната имени С. П. Басария, развернулся поистине особенный праздник, объединивший два значимых события: Неделю абхазского языка и 70-летие легендарного абхазского журнала «Алашара». Это мероприятие, посвященное сохранению и приумножению родного языка и культуры, стало магнитом для многочисленных гостей, среди которых были:

Гунда Квициния – председатель Государственного комитета по языковой политике;

Гунда Сакания – редактор журнала «Амцабз»;

Анатолий Лагулаа – редактор журнала «Алашара»; Вахтанг Абхазоу – председатель Союза писателей Абхазии.

Прибыв на праздник, по-

четные гости привезли с собой не просто слова поддержки, но и ценные подарки. Для учеников были подготовлены разнообразные новые книги: увлекательные сказки, полезные учебные пособия и современные аудиокнижки. Всего 140 экземпляров, разработанных и изданных Государственным комитетом по языковой политике, стали настоящим сокровищем для юных читателей.

Школьники встретили гостей с поистине безграничным теплом и радостью. Для них была подготовлена яркая и насыщенная программа, демонстрирующая глубину их талантов: трогательные сценки, вдохновенное чтение стихов на родном языке, зажигательные песни и танцы, а также виртуозные мелодии, искусно исполненные на ачамгуре и аккордеоне.

Праздник прошел с большим успехом.

Юные таланты с удивительной любовью и искренностью продемонстрировали владение абхазским языком. Гости из столицы были впечатлены вдохновляющей атмосферой, созданной детьми, и их неподдельной гордостью за родной язык.

Выступающие не могли обойти стороной неопределимую важность сохранения и развития родного языка. Они подчеркнули, что возможность свободно говорить и читать на родном языке – это бесценный дар, который не всегда был доступен народу. Прозвучала глубокая и вечная мысль: «Нация жива до тех пор, пока жив ее язык». Это мероприятие стало ярким и трепетным напоминанием

о нашей общей миссии – беречь и приумножать бесценное культурное наследие, передавая его будущим поколениям.

Гудаута: продолжение диалога о живом слове

На следующий день в первой половине дня делегация в составе Гунды Квициния и Гунды Сакания отправилась в Гудауту. В Гудаутской школе № 5 им. Д. К. Кобахия дети ждали с нетерпением представителей Госкомитета по языковой политике.

Школьники подготовили множество замечательных номеров.

Комитет по языковой политике, верный своей миссии, и тут не оставил юных артистов без подарков. Аудиокнижки, сказки и множество других книг, изданных комитетом, нашли своих благодарных маленьких читателей.

Присутствующие поэты остались в восторге от выступлений детей, высоко оценив хороший уровень знания языка.

Они обратились к ученикам с искренней просьбой: говорить на родном языке не только на уроках или праздниках, но и вне школы – с друзьями на переменах, на улице, дома с родными. Именно такая повседневная живая речь, подчеркнули они, поможет языку жить и процветать.

Неделя абхазского языка стала не просто чередой мероприятий, а настоящим праздником живого слова, вдохновения и надежды на будущее, где каждый абхазский ребенок будет с гордостью говорить на языке своих предков.



перевода на семинаре у Льва Озерова. И это были счастливейшие дни...

А в этот вечер в зале собрались люди разных поколений, друзья и поклонники Дениса Киршаловича, которому в 2025 году исполнилось 75 лет. И хотя у каждого были свои впечатления о человеке и поэте Денисе Чачхалиа, остров юности и расцвета, наполненный ярким светом и жизнью взахлеб, был у них общий.

Невозможно вместить в рамки одной встречи итоги колоссального труда, который Денис Киршалович – человек большого многогранного таланта – посвящает драматургии, исследованиям истории, архитектуры Отечества и ее следов на земле и многому другому. Так что вечер был посвящен Чачхалиа-поэту.

О главных событиях удивительной подвижнической

1992–1993 гг. Мне вспомнился рассказ Константина Паустовского «Старый повар»: в один из зимних вечеров в маленьком домике на окраине Вены умирает бывший повар графини Тун, ослепший от жара печей. Старик просит дочь Марию привести к нему первого встречного – он хочет исповедоваться. Незнакомец, приглашенный Марией, входит, говорит с умирающим, а потом садится за клавиш и начинает играть, и музыка уносит читателей и старого героя рассказа в прошлое – снег за окном превращается в цветущий сад, и лучшие мгновения жизни согревают сердце.

Вот таким же – волшебным – был и вечер Дениса Чачхалиа. Только вместо Вольфганга Амадея Моцарта за клавишином (у Паустовского это он

(Окончание на 4-й стр.)

Мозаика парадоксов

(Окончание. Начало на 3-й стр.)

и есть!) перед нами – Мастер другого искусства: и не звуки музыки, а музыка слова превращала в чудо реальность.

Судьба сына Киршала Чачхалиа, абхазского поэта, действительно полна парадоксов: трудно поверить, что до восьми лет Денис не говорил на абхазском, он учился в русской школе, и ему было непросто восполнять «белые пятна» в познании родного языка. Как рассказал он уже после вечера, помогло «погружение»: когда он переводил произведения Баграта Шинкуба, то стремился выискать и уточнить все – даже незаслуженно забытые – слова и словосочетания на абхазском языке, и он уже сердцем внимал, впитывал, воссоединялся с ним, языком родным.

На вечере Денис Чачхалиа вспоминал: «Перенос на землю Абхазии праха Александра Константиновича Чачба, жившего и ушедшего из жизни во Франции, для нас рассматривался как победа абхазского духа над противником. И когда это состоялось, я написал стихотворение, применив такой творческий прием – послание от имени самого Александра Чачба «Прощальное письмо Отечеству».

Конечно, у меня возникла мысль, что эти стихи можно воспринять как авторские стихи самого Александра Константиновича. Многие при-

надлежащие ему фразы – а я ведь был знаком с его перепиской – как-то сами «вписались» в тело стихотворения. Дочь Александра Константиновича Биана призналась: «...Я не могу разделить... я слышу фразы и голос папы».

Но самый главный сюрприз подстерегал Дениса Чачхалиа во время встречи с Мушни Тавичем Ласурия, который, как оказалось, был уверен, что стихотворение принадлежит именно Александру Чачба. И это – тоже парадокс!

Еще раз убеждаюсь, что переводчик – своего рода медиум в мире величайших талантов и, кто знает, что происходит на самом деле, кто надиктовывает нам заветные строки. Денис Киршалович вспоминает, как Фазиль Искандер, прочитав его перевод на абхазский язык стихотворения Сергея Есенина «Не жалею, не зову, не плачу»... со вздохом сказал: «Денис! Больше ничего не пиши...»

Конечно же, на вечере все просят Дениса Киршаловича почитать. И он читает. Наизусть. Стихотворение за стихотворением, переходя с абхазского на русский...

И признается, что, пожалуй, только одно стихотворение – «Монолог алычового сада» – он написал без мук. Он рассказывает, что написал его в номере Литфонда еще в молодости по возвращении с похорон дедушки... И читает.

Уютный зал Гулиевского

дома заполняется ароматом еще далекой, но уже желанной весны... Ведь у каждого из нас, выросшего на юге, не раз сжималось сердце, когда мы видели эти обманутые теплом ветви цветущей алычи... Ведь потом налетит она, зима, с ее дождями, запахом снега, белыми предгорьями, и погибнут невинные лепестки, и смешаются со снегом... И было это с каждым. И в каждом поколении... Пока существует... Пока живет мир.

И хотя вечер, как мы с самого начала условились, посвящен исключительно поэтическому аспекту творчества Дениса Чачхалиа, сам юбиляр все-таки в разговоре с залом упоминает, что с ранней юности жил с чувством некой недоговоренности в нашей истории... И это ему принадлежит немалая заслуга в том, что некоторые, казалось бы, несуществующие страницы абхазской истории, восстановляются. Благодаря его исследованиям. Все настоящее звучит в мире упоминание абхазской школы византийской архитектуры. И он к этому напрямую причастен.

Вот и пролетел вечер, и его главный герой вместе со своей соратницей, спутницей жизни и матерью сыновей Марией Гицба еще и еще раз возвращается к подготовленной к вечеру фотовыставке, на которой они с людьми, о которых он только что вспоминал с теплом и любовью... О тех, кто и сегодня рядом. Такая уж она, жизнь Дениса Чачхалиа, – мозаика парадоксов. Иначе и не назовешь.

Памяти Вардена Владимировича Пилия

■ На 91 году, 24 октября 2025 года, ушел из жизни Пилия Варден Владимирович. Многие помнят его как главного врача республиканской психиатрической больницы и руководителя Красного Креста Республики Абхазия.



Пилия Варден Владимирович родился 8 января 1935 года в г. Сухуме. Его родители – отец Пилия Владимир Бурдугович и мать Ольга Михайловна Маршания. Отец был репрессирован в 30-е годы и пробыл 17 лет в местах лишения свободы, позже был реабилитирован.

Варден Владимирович окончил Лыхненскую среднюю школу, служил в рядах Советской армии, после демобилизации поступил в Красноярский государственный медицинский институт, где был избран освобожденным секретарем комсомольской организации. Был членом Красноярского крайкома КПСС при первом секретаре В.И. Долгих, неоднократно отмечен различными наградами.

После окончания института работал на кафедре организации здравоохранения. В 1970 году вернулся в Абхазию, где в разные годы работал главным врачом железнодорожной больницы, республиканской психиатрической больницы, в санатории ВЦСПС им. Василия Лакоба, заместителем главного врача республиканской больницы г. Сухума.

Во время Отечественной войны народа Абхазии создал и воз-

главил республиканский Красный Крест. После войны стал начальником медицинской службы Министерства обороны. Его сын – Пилия Сергей Варденович, пошел по стопам отца и в настоящее время заведует отделением в одном из федеральных центров Минздрава РФ в г. Москве.

Варден Владимирович был отзывчивым, жизнерадостным и добрым человеком, имел неиссякаемое чувство юмора. На протяжении всей своей яркой жизни Варден Владимирович старался помогать людям, был замечательным отцом, братом, дедушкой. Для его семьи это огромная утрата.

В нашей памяти он навсегда останется светлым, добрым и необычайно жизнерадостным человеком. Вечная память.

Друзья и коллеги

Свято чтим память о нашей общей истории

24 октября в Информационном центре Президента РА состоялся Телемост «Псков – Абхазия», организованный в рамках VI Псковского международного медиафорума «Информационные войны: факты против фейков».

Кстати, среди участников этого форума в Пскове находился генеральный директор «Апснымедиа» Роберт Джопуа.

Участники телемоста обсудили совместные проекты, работу по сохранению исторической памяти, поисковую деятельность и увековечивание памяти павших в годы Великой Отечественной войны 1941–1945 гг.

С абхазской стороны в разговоре участвовали доктор исторических наук, профессор, заведующий отделом новой и новейшей истории АБИГИ им. Д.И. Гулиа Академии наук Абхазии Аслан Авидзба; руководитель Республиканской общественной организации «Абхазпоиск», научный сотрудник АБИГИ им. Д.И. Гулиа Академии наук Абхазии Николай Медвенский; представитель ООД «Бессмертный полк России» в Абхазии, член РОО «Абхазпоиск» Денис Дементьев. В телемосте



также приняли участие Роберт Джопуа и ведущая мероприятия, журналист информагентства «Спутник-Абхазия» Милана Цвижба.

Российскую сторону представляли врио министра молодежной политики Псковской области Дмитрий Яковлев; доктор исторических наук, член Общественной палаты Александр Седунов; директор Государственного архива Псковской области Наталья Исакова, а также руководители фон-

дов и проектов, посвященных поисковой работе.

Выступая перед коллегами, Аслан Авидзба отметил, что в Абхазии, в отличие от некоторых других стран постсоветского пространства, никогда не предпринимались попытки пересмотреть причины, ход и исход Великой Отечественной войны 1941–1945 гг. Он напомнил, что из 55,5 тысяч ушедших на фронт уроженцев республики более 17,5 тысяч погибли, а это – каждый третий.

Любые попытки деструктивных сил извне исказить историю Великой Отечественной войны обречены на провал. На Кавказе принято с уважением относиться к местам захоронений героев. Для народа Абхазии память о героях войны – священна. Аслан Авидзба провел параллель и остановился на уникальной для историографии всего постсоветского пространства концепции двух Отечественных войн: 1941–1945 и 1992–1993 гг.

– Это закономерно, – подчеркнул он, – поскольку на примерах мужества и героизма наших воинов, сражавшихся с гитлеровцами, выросли и черпали силы герои Отечественной войны народа Абхазии. Таким образом, осуществлялась связь поколений, наследование традиций героизма.

Николай Медвенский коснулся деталей большой поисковой работы, которая в Абхазии была возобновлена в 2012 году. Именно тогда состоялась первая экспедиция нынешнего актива РОО «Абхазпоиск» на Санчарский перевал. С тех пор подобные экспедиции проводятся практически ежегодно. Их поддерживают Администрация Президента РА, Министерство обороны РА, МЧС РА, Министерство культуры РА, местные районные администрации. Кроме работ в горах члены РОО «Абхазпоиск» по заявлениям родных и близких погибших и пропавших без вести

воинов Красной Армии занимаются исследованиями и установлением судеб солдат и офицеров.

Н. Медвенский подчеркнул, что в последнее время участились случаи обращения из-за пределов Абхазии – из России, Белоруссии, Казахстана и даже Украины. Ещё одно направление деятельности организации – уход за воинскими захоронениями, а также установка на братских могилах павших героев памятников и мемориальных плит. Недавно был открыт памятник на могиле 12 красноармейцев в селе Псху Сухумского района.

Денис Дементьев подчеркнул, что в дни 80-летия Великой Победы в городах Абхазии, в том числе и в столице – городе Сухуме, проходила патриотическая акция «Бессмертный полк».

– Особенно радует, что в шествии приняли участие дети. Они вышли с портретами своих героев рядом со старшими гражданами нашей республики и гостями-туристами, которые в тот момент находились у нас в Абхазии и присоединились к «Бессмертному полку». Из года в год в Абхазии к этой священной акции присоединяется все больше людей, – с удовлетворением констатировал он.

В завершение участники телемоста поделились планами на 2026 г. и пригласили коллег к сотрудничеству.

Соб. инф.

АПСНЫМЕДИА

РЕСПУБЛИКАНСКОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ «АПСНЫМЕДИА»

Р/с РГУ «Апснымедиа»:
4050 3810 0000 0000 0016

Наш адрес: Республика Абхазия, Сухум, ул. Званба, 9.
Тел.: +7 (840) 226-45-11, +7 (840) 226-78-72

И. о. гл. редактора Артавазд Сарецян
Сайт: gazeta-ra.info E-mail: gazeta_ra@rambler.ru

МНЕНИЕ РЕДАКЦИИ МОЖЕТ НЕ СОВПАДАТЬ С МНЕНИЕМ АВТОРОВ

ГАЗЕТА ВЫХОДИТ ДВА РАЗА В НЕДЕЛЮ, ОБЪЕМ — 1 ПЕЧ. Л., ЦЕНА — 20 РУБ.

Материалы внештатных авторов, не заказанные редакцией, принимаются в объеме до 5000 знаков с учетом пробелов. Редакция не вступает в переписку с авторами.